

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

15.04.2026

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Südtiroler Gemeindenverband - Grundsatzbeschluss zur Liquidierung der Rechnungen des Verbandes für das Jahr 2026

Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano - Delibera di massima per la liquidazione delle fatture del consorzio per l'anno 2026



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Südtiroler Gemeindenverband - Grundsatzbeschluss zur Liquidierung der Rechnungen des Verbandes für das Jahr 2026

Festgestellt, dass der Gemeindenverband nach den Grundsätzen der genossenschaftlichen Förderung und Gegenseitigkeit errichtet wurde und nach dem Prinzip der Gemeinnützigkeit, ohne Gewinnabsichten, ausgerichtet ist;

- dass der Gemeindenverband als Interessenverband die Vertretung, den Schutz, die Hilfeleistung und den Beistand, die Beratung, die Betreuung und die Förderung der angeschlossenen Gemeinden und Bezirksgemeinschaften gewährleistet;

- dass in diesem Sinne der Verband für die Gemeinde unter anderem folgende Tätigkeiten ausübt:

a) Beratung und Betreuung in allen Bereichen;

b) die Vertretung und Verteidigung aller Interessen gegenüber staatlichen, regionalen, landes- oder europäischen Körperschaften, Anstalten, Ämtern oder Organen;

c) die Organisation des gemeinsamen Einkaufs und Herstellung von Bedarfsartikeln (Drucksorten, Lehrmittel, Materialien, usw.), welche die Mitglieder benötigen, und deren Verteilung und Lieferung an die Mitglieder mit dem ausschließlichen Zweck der Rationalisierung unter Anrechnung nur der allgemeinen Spesen bei Abschluss jeden Gewinnstrebens;

d) das Erstellen und Betreiben gemeinsamer Datenverarbeitungs- und Informationssysteme sowie der hierfür notwendigen Datenverbundnetze;

e) Schulung, Aus- und Weiterbildung der Verwalter und der Angestellten in allen Bereichen, durch Veranstaltung von Seminaren, Kursen, Tagungen u.a. sowie durch andere geeignete Maßnahmen;

f) die Abhaltung von Vorbereitungskursen und Wettbewerben für Personaleinstellung;

g) die Ausarbeitung und Erstellung von Statistiken;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

Nach Feststellung, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

- dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

- dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EMS) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

Oggetto: Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano - Delibera di massima per la liquidazione delle fatture del consorzio per l'anno 2026

Preso atto che il Consorzio dei Comuni è stato costituito secondo il principio mutualistico cooperativo ed è gestito con criteri di pubblica utilità, escludendo qualsiasi scopo di lucro;

- che il Consorzio dei Comuni, nella sua qualità di associazione di categoria, ha per scopo la rappresentanza, la tutela, l'assistenza, la consulenza, il sostegno dei comuni e delle Comunità Comprensoriali consorziate;

- che in tal senso il Consorzio svolge per i Comuni consorziati tra l'altro le seguenti attività:

a) attività consultiva e di assistenza in tutti i settori;

b) la rappresentanza e la difesa di tutti gli interessi verso enti, istituzioni, uffici ed organi statali, regionali, provinciali od europei;

c) l'organizzazione degli acquisti comuni e produzione di articoli di consumo (stampati, materiale d'ufficio e didattico, ecc.), di cui hanno bisogno i soci, ai migliori prezzi di mercato e la distribuzione e spedizione ai soci con lo scopo precipuo della razionalizzazione conteggiando le sole spese generali ed escludendo ogni scopo di lucro;

d) la produzione e l'esercizio in comune di sistemi elettronici per l'elaborazione di dati e di informazioni nonché delle relative reti per la trasmissione di dati;

e) la formazione e l'aggiornamento degli amministratori e degli impiegati in tutti i settori, tramite l'organizzazione di seminari, corsi, convegni, ecc., come pure tramite altri provvedimenti;

f) l'organizzazione di corsi di preparazione e di concorsi per l'assunzione di personale;

g) l'elaborazione e la predisposizione di statistiche;

Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i contratti pubblici (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

Constatato che al momento non esistono sul sito <http://www.bandi-altoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

- che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

- che sul Mercato elettronico della provincia (MEPA) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

Nach dafürhalten, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

Festgestellt, dass der Auftragswert unter 40.000,00 Euro liegt;

Darauf hingewiesen, dass die Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft nach den Grundsätzen der genossenschaftlichen Förderung ohne Gewinnabsichten ausgerichtet ist und für ihre Mitglieder im Bereich der EDV eine zentrale Anlaufstelle für alle Anwendungen ist, einheitliche Hard- und Softwaresysteme ausarbeitet und diese betreut sowie für die globale Vernetzung des Datenaustausches zwischen den öffentlichen Körperschaften zuständig ist. Die Genossenschaft ist in Durchführung einer direkten inhouse-Beauftragung durch die beteiligten öffentlichen Mitglieder tätig und handelt als eigentliches Organ der beteiligten öffentlichen Verwaltungen, die über die Genossenschaft eine ähnliche Kontrolle ausüben, wie über die eigenen Dienststellen;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der ANAC Nr. 584 vom 19.12.2023, mit welchem mit dem Betreff "Informationen über die Verpflichtung zum Erwerb des CIGs und zur Zahlung des Beitrags an die Behörde in den Fällen, die vom Anwendungsbereich des Kodex über öffentliche Aufträge ausgenommen sind";

Festgestellt, dass es sich bei der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft um eine Form der Zusammenarbeit handelt, welche im Bereich des Vergaberechtes unter die ausgeschlossenen Verträge fällt und deshalb weder der verpflichtenden Anwendung des telematischen Portals, noch der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen, noch der Beschaffung eines CIGs unterliegt, unter Berücksichtigung, dass im System SIOPE+ die Option "accordo amministrazioni aggiudicatrici" angegeben wird;

- dass es als sinnvoll erachtet wird, einen Grundsatzbeschluss zu fassen, womit die Zahlungen der erbrachten Dienstleistungen innerhalb der auf den Rechnungen angeführten Terminen vorgenommen werden können.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung Nr. 141/25 vom 23.12.2025, mit welcher die Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft die Spesen bekannt gibt, die sie ihren Mitgliedern im Jahr 2026 berechnen wird, u.z.:

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 und in das LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 62 und Nr. 63 vom 16.12.2025, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

Ritenuto pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

Accertato che il valore dell'appalto è inferiore a Euro 40.000,00;

Visto che la Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa persegue i principi della promozione sociale senza scopo di lucro ed è il centro di riferimento per i suoi membri per tutte le applicazioni EDP, elabora sistemi informatici unitari sia nel campo del software che nel hardware e offre la relativa assistenza. Inoltre è responsabile del networking nello scambio dati tra enti pubblici. La cooperativa svolge la propria attività in esecuzione di un affidamento diretto in house da parte degli enti pubblici soci e agisce quale organo degli enti pubblici partecipanti, i quali esercitano sulla Cooperativa un controllo analogo a quello esercitato sui propri servizi;

Visto la deliberazione n. 584 del 19.12.2023 da ANAC avente ad oggetto "Indicazioni relative all'obbligo di acquisizione del CIG e di pagamento del contributo in favore dell'Autorità per le fattispecie escluse dall'ambito di applicazione del codice dei contratti pubblici";

Accertato che la Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa è una forma di collaborazione che nel settore del diritto degli appalti rientra fra i contratti esclusi e quindi non è assoggettata all'utilizzo del portale telematico ed alla tracciabilità dei pagamenti nonché all'acquisizione del CIG, avendo cura che nel sistema SIOPE+ sia indicata l'opzione "accordo amministrazioni aggiudicatrici";

- che risulta opportuno adottare una delibera di massima, con la quale i pagamenti dei vari servizi prestati nel corso dell'anno potranno essere eseguiti entro i termini previsti indicati sulle note di spesa.

Vista la comunicazione n. 141/25 del 23.12.2025, con la quale il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa comunica le spese che fatturerà ai propri soci nell'anno 2026, e cioè:

Visto il Dlgs 31 marzo 2023, n. 36 e la LP 17 dicembre 2015, n. 16; (di seguito "Codice degli appalti");

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028 ed il bilancio di previsione 2026, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 62 e n. 63 del 16.12.2025, già esecutive;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

**hinsichtlich der fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 14.04.2026, Prot.Nr. 0008671 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. hGbSvlfhdLiXvy8ZoHvEk51aGNxAwTGEgtvSkqY+59s=;

**in ordine alla regolarità
tecnico-amministrativa:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 14.04.2026 n. prot. 0008671 con impronta digitale n. hGbSvlfhdLiXvy8ZoHvEk51aGNxAwTGEgtvSkqY+59s=;

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 14.04.2026, Prot.Nr. 0008638 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. vN4YcPuUsUcKx1E+ihlKpf5KkUVqAoY3a3wMdAYOcyk=;

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 14.04.2026, n. prot. 0008638 con impronta digitale n. vN4YcPuUsUcKx1E+ihlKpf5KkUVqAoY3a3wMdAYOcyk=;

beschließt

la Giunta comunale

der Gemeindegemeinschaft

delibera

einstimmig,

unanimemente

1. für folgende angebotene Leistungen des Südtiroler Gemeindenverbandes, als Interessensverband der Südtiroler Gemeinden für das Jahr 2026 in Anspruch zu nehmen:
 - EDV-Dienste
 - Wartung Gemeindegemeinschaft (Firma Kufgem GmbH)
 - Softwarelizenzen
 - Erbringung von Leistungen des Vereins für die Sachwalterschaft
2. die Liquidierung der Rechnungen innerhalb der Termine für die elektronische Fakturierung, der Rechnungen des Jahres 2026 der Genossenschaft „Südtiroler Gemeindenverband“ mit Sitz in Bozen, Kanonikus-Michael-Gamper Str. 10, vorzunehmen;
3. die Ausgabe bis zu einem Höchstbetrag von **17.700,00 Euro** gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

1. di utilizzare per il 2026 i seguenti servizi messi a disposizione dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano, quale associazione di categoria dei Comuni della Provincia di Bolzano:
 - servizio EDP
 - manutenzione sito web (ditta Kufgem S.r.l.)
 - licenze d'uso software
 - espletamento di prestazioni da parte dell'amministrazione di sostegno
2. di liquidare entro i termini previsti dalla fatturazione elettronica, le fatture della società cooperativa "Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano" con sede a Bolzano, Via Canonico Michael Gamper 10, relative al 2026;
3. di impegnare la spesa per l'importo massimo di **Euro 17.700,00** come risulta dal prospetto riportato nel parere di regolarità contabile.

<i>Verpflichtung Nr. / Jahr impegno n. / anno</i>	<i>Kapitel / Artikel capitolo / articolo</i>	<i>Kompetenzjahr anno competenza</i>	<i>Betrag importo</i>
168/2026	01111.03.21900	2026	8.500,00 €
169/2026	01111.03.21900	2026	3.500,00 €
170/2026	01111.03.20700	2026	5.500,00 €
171/2026	01111.03.21600	2026	200,00 €

4. Dieser Beschluss wird, im Sinne des Art. 183 Abs. 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, 10 Tage nach Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar.
4. La presente deliberazione diventa esecutiva, ai sensi dell'art. 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, dopo il decimo giorno dall'inizio della pubblicazione.

(KG/KA)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevausschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 17.04.2026 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 17.04.2026 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.